Двадцатая Конференция Высоких Договаривающихся Сторон Протокола V по взрывоопасным пережиткам войны к Конвенции о запрещении или ограничении применения конкретных видов обычного оружия, которые могут считаться наносящими чрезмерные повреждения или имеющими неизбирательное действие

17 September 2026
Russian
Original: English

Женева, 12 ноября 2026 года
Пункт 13 предварительной повестки дня
Принятие сметы расходов на 2027 год

Сметные расходы Совещание экспертов 2027 года Высоких Договаривающихся Сторон Протокола V*

1. Двадцатая Конференция Высоких Договаривающихся Сторон Протокола V к Конвенции о запрещении или ограничении применения конкретных видов обычного оружия, которые могут считаться наносящими чрезмерные повреждения или имеющими неизбирательное действие, подлежащая проведению в Женеве 12 ноября 2026 года, должна принять решение о созыве в 2027 году Совещания экспертов.

2. Настоящий документ представляется для того, чтобы помочь Высоким Договаривающимся Сторонам в принятии этого решения, и содержит сметные расходы в размере 17 700 долл. США для однодневного совещания. Разбивка этих расходов приводится в прилагаемой таблице.

* Настоящий документ выпускается без официального редактирования.

Просьба отправить на вторичную переработку

Название сессии: **КНО — Совещание экспертов Высоких Договаривающихся Сторон Протокола V**

Место/сроки проведения: **Женева, сентябрь 2027 года (1 день)**

Статьи конференционного обслуживания	Обслуживание заседаний* долл. США	Предсессионная документация* долл. США	Сессионная документация* долл. США	Краткие отчеты* долл. США	Постсессионная документация* долл. США	Потребности во вспомогательном обслуживании* долл. США	Другие потребности* долл. США	Всего* долл. США
Устный перевод и обслуживание заседаний	13 600							13 600
Письменный перевод документации								—
Потребности во вспомогательном обслуживании[1/]						1 000		1 000
Другие потребности[2/]							2 300	2 300
Всего	13 600	0	0	0	0	1 000	2 300	16 900

* 1 долл. США

A.	**Всего потребности в конференционном обслуживании**	**16 900**
B.	**Потребности в неконференционном обслуживании**	
C.	**Непредвиденные расходы в размере 5 %**	**800**
	Всего (округлено) A+B+C	**17 700**

[1/] Звукооператор/звукозапись (2 x 1 день): 1000 долл. США.

[2] Аренда персонального компьютера и принтера на 1 день; специализированная помощь по обеспечению бухгалтерских услуг и управления финансовыми ресурсами: 1 100 долл. США; телевизионная трансляция в сети ООН: 1 200 долл. США.